

289167-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'ingénierie – Gutachterleistungen zum Grundwassermonitoring ÖGP "SOW Böhlen" 2026 bis 2028 (mit Option bis 2029)

OJ S 82/2026 28/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Dow Olefinverbund GmbH

Adresse électronique: a.heim@sakosta.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Gutachterleistungen zum Grundwassermonitoring ÖGP "SOW Böhlen" 2026 bis 2028 (mit Option bis 2029)

Description: Ausgeschrieben werden Leistungen zur fachgutachterlichen Begleitung des Grundwassermonitorings 08/2026 bis 02/2028 (optional 03/2028-12/2029) im Ökologischen Großprojekt "SOW Böhlen" mit derzeit ca. 510 Grundwasser- und Oberflächenwassermessstellen im Frühjahrsmonitoring (ÖGP und HFB Quartal II) und bis zu 50 Messstellen im Monitoring zum Horizontalfilterbrunnen (HFB) 25 (Quartal I, III und IV) .

Identifiant de la procédure: e5fa2577-5914-425a-955c-414988f270ef

Identifiant interne: 2.472

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Böhlen

Subdivision pays (NUTS): Leipzig (DED52)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: ÖGP "SOW Böhlen"

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DS9MC0B# Es besteht keine Pflicht zur Registrierung auf der Vergabeplattform. Über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, die Beantwortung von Fragen zum Vergabeverfahren u.s.w. werden jedoch nur für das Vergabeverfahren registrierte Unternehmen automatisch unterrichtet. Fragen zum Vergabeverfahren sind ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform einzureichen.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Ausschlussgründe gem. §§ 42 und 57 VgV; Erklärungen gem. Formblatt 124

Vergabehandbuch Bund; Bieter bzw. ein Mitglied der Bietergemeinschaft gehört zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Da die technischen Leistungen und die Gutachterleistungen zum Grundwassermonitoring 2026 bis 2029 etwa zeitgleich ausgeschrieben werden, besteht die Möglichkeit, dass ein Unternehmen für beide Leistungsbilder das wirtschaftlichste Angebot vorlegt. Da eine derartige Doppelbeauftragung aus inhaltlichen Gründen nicht möglich ist (u.a. aufgrund der Übernahme der Fremdüberwachung durch den Gutachter), muss der Bieter vor Zuschlagserteilung eine Eigenerklärung abgeben, welcher der beiden Aufträge erteilt werden soll. Eine Beauftragung beider Leistungsbilder erfolgt durch den AG grundsätzlich nicht.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Gutachterleistungen zum Grundwassermonitoring ÖGP "SOW Böhlen" 2026 bis 2028 (mit Option bis 2029)

Description: Hierzu gehören insbesondere folgende Leistungen: - Erstellung Untersuchungsprogramme/Probenahmenvorgaben für die folgenden Messkampagnen, - Fremdüberwachung der technischen Leistungen (u.a. Stichtags-/Phasenmessungen, Probenahmen, Analytik) zu den Messkampagnen und Prüfung der Ergebnisse - Auswertung und Berichtserstellung zum jeweiligen Frühjahrsmonitorings inkl. Berücksichtigung weiterer im Zusammenhang mit dem ÖGP "SOW Böhlen" erhobener Grundwasserdaten - Pflege der GeODin-Datenbank (Plausibilitätsprüfung/Aktualisierung/Einarbeitung der im Zusammenhang mit dem ÖGP "SOW Böhlen" erhobenen Grundwasser-/Messstellendaten; Weiterentwicklung der Datenbank und Datenerfassung) - Planung/Fremdüberwachung VOB-Leistungen zur Optimierung und Pflege des Grundwassermessstellennetz (Errichtung, Regeneration, Reparatur und Rückbau von GWM) - Beratungstermine Der Umfang der vorgenannten Leistungen kann in Abhängigkeit von fachlichen Belangen und behördlichen Vorgaben variieren.

Identifiant interne: 2.472

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Options:

Description des options: Option der einmaligen Vertragsverlängerung für den Zeitraum 03 /2028-12/2029. Die Bedingungen für den Abruf der Leistungen ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Böhlen

Subdivision pays (NUTS): Leipzig (DED52)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: ÖGP "SOW Böhlen"

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/08/2026

Date de fin de durée: 29/02/2028

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Option der einmaligen Verlängerung (01.03.2028 bis 31.12.2029). Die Bedingungen für den Abruf der Leistungen ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung in Kopie, nicht älter als 1 Jahr, mit Deckungssummen von jeweils mind. 1,0 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden jeweils 2-fach maximiert oder Abgabe einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine Versicherung mit Deckungssummen in dieser Höhe abgeschlossen wird. (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. von eignungsleihenden Nachunternehmern vorzulegen)

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen spécifique

Description du critère de sélection: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Formblatt 124 VHB, bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft und bei wirtschaftlicher bzw. finanzieller Eignungsleihe vom Nachunternehmer vorzulegen). Der Mindestumsatz des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre beträgt im Durchschnitt 300.000,00 Euro netto.

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Nachweis der Eintragung in ein Handelsregister nicht älter als 12 Monate (Kopie) bzw. Eigenerklärung mit Begründung, weshalb keine Eintragung notwendig ist (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft und bei Eignungsleihe vom eignungsleihenden Nachunternehmer vorzulegen).

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Namentliche Benennung des für die Bearbeitung sowie das als Vertretung vorgesehenen Personals, Darstellungen von Referenzen vergleichbarer

Leistungen und Qualifikationsnachweise mit folgenden Mindestanforderungen: - der Projektleiter muss mindestens 7 Jahre Berufserfahrung im Bereich Altlastenuntersuchung/-sanierung, einen Studienabschluss und Erfahrung in der Projektleitung sowie in der gutachterlichen Planung/Begleitung eines Grundwassermonitorings nachweisen - der Hauptbearbeiter muss mindestens 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich Altlastenuntersuchung/-sanierung, einen Studienabschluss sowie Erfahrungen in der gutachterlichen Planung/Begleitung eines Grundwassermonitorings nachweisen - Projektleiter und Hauptbearbeiter müssen zudem Erfahrungen mit vergleichbaren Projekten (Gutachterleistungen im Fachgebiet Mehrphasenhydraulik zum Grundwassermonitoring, Fremdüberwachung Grundwassermessstellenbau, Grundwassermonitoring an Altlastenstandort mit mindestens 30 Grundwassermessstellen, Grundwassermonitoring an Altlastenstandort mit vergleichbaren Kontaminanten (mindestens BTEX, MKW, PAK, Phenol und MTBE über alle Referenzen) nachweisen. - Nachweis über einen Probennehmerlehrgang Grundwasser für ein Projektteammitglied - Nachweis der Erfahrung Pflege einer bestehenden GeODin-Datenbank des Auftraggebers für ein Projektteammitglied

Critère: Références sur des services spécifiques

Description du critère de sélection: Liste mit Angabe des Auftraggebers, Ansprechpartners, Inhalte der erbrachten Leistungen, Auftragszeitraum und Auftragswert über mindestens drei innerhalb der letzten 5 Jahre erfolgreich ausgeführte vergleichbare Unternehmensreferenzen (Gutachterleistungen Grundwassermonitoring insbesondere Fachgebiet Mehrphasenhydraulik) mit folgenden Anforderungen: - Altlastenstandort mit mindestens 30 Grundwassermessstellen, - Altlastenstandort mit vergleichbaren Kontaminanten (mindestens BTEX, MKW, PAK, Phenol und MTBE), - Pflege einer bestehenden GeODin-Datenbank des Auftraggebers und - Fremdüberwachung Grundwassermessstellenbau. Die vorgenannten Punkte können mit einer oder mehreren Referenzen nachgewiesen werden. Zudem kann der Nachweis über die Erfahrungen bezüglich der Kontaminanten ebenfalls in einer oder mehreren Referenzen erbracht werden.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Bearbeitungskonzept zur vorgesehenen Projektabwicklung

Description: Unterkriterien (Details siehe Vergabeunterlagen): - Projektorganisation (Wichtung 15 % in Bezug auf die Gesamtwertung) - Kapazitätsplanung mit Bezug auf die Auslastung des eingesetzten Personals und die Sicherstellung der Bearbeitung (Wichtung 15 % in Bezug auf die Gesamtwertung) - Herangehensweise an die Projektbearbeitung in Bezug auf die Projektziele (Wichtung 15 % in Bezug auf die Gesamtwertung)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 45

Critère:

Type: Qualité

Nom: Gesamteindruck der Präsentation/Kompetenzvermittlung

Description: Unterkriterien (Details siehe Vergabeunterlagen): - Kompetenz und Auftreten des Projektleiters (Wichtung 10 % in Bezug auf die Gesamtwertung) - Kompetenz und Auftreten des Hauptbearbeiters bzw. der Hauptbearbeiter (Wichtung 15 % in Bezug auf die Gesamtwertung) - Gesamteindruck der Präsentation (Wichtung 5 % in Bezug auf die Gesamtwertung)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Prix

Nom: Honorar / Preis

Description: Details siehe Vergabeunterlagen

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 25/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DS9MC0B/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DS9MC0B>

5.1.12. Conditions du marché public**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DS9MC0B>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 63 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nachforderungen erfolgen gem. § 56 VgV

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: online

Informations complémentaires: keine Bieter zugelassen

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Mit dem Angebot ist eine Erklärung zum Nichtvorliegen von Bedingungen nach Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (Formblatt Russlandsanktionen, bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen)

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

gesamtschuldnerisch haftend (Eigenerklärung gem. Formblatt 234 Vergabehandbuch Bund)

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Dow Olefinverbund GmbH

Description des délais d'introduction des procédures de recours: keine Zuständigkeit der Vergabekammer

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Dow Olefinverbund GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Dow Olefinverbund GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Dow Olefinverbund GmbH

Numéro d'enregistrement: DE 813814310

Adresse postale: Olefinstraße 1

Ville: Böhlen

Code postal: 04564

Subdivision pays (NUTS): Leipzig (DED52)

Pays: Allemagne

Point de contact: Sakosta GmbH

Adresse électronique: a.heim@sakosta.de

Téléphone: 00491756518874

Adresse internet: <https://de.dow.com/de-de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Dow Olefinverbund GmbH

Numéro d'enregistrement: DE 813814310

Ville: Böhlen

Code postal: 04564

Subdivision pays (NUTS): Leipzig (DED52)

Pays: Allemagne

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a121f6b6-ddf9-46f4-8a2a-7a8ef7be9f05 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 24/04/2026 17:35:59 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 289167-2026
Numéro de publication au JO S: 82/2026
Date de publication: 28/04/2026